

# Instrucțiuni de instalare a GeneXpert Dx 6.5

## **Trademark and Copyright Statements**

Cepheid<sup>®</sup>, the Cepheid logo, GeneXpert<sup>®</sup>, and Xpert<sup>®</sup> are trademarks of Cepheid, registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2010-2022 Cepheid

## **Declarații privind mărcile comerciale și drepturile de autor**

Cepheid<sup>®</sup>, sigla Cepheid, GeneXpert<sup>®</sup> și Xpert<sup>®</sup> sunt mărci comerciale ale Cepheid, înregistrate în S.U.A. și în alte țări.

Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

© 2010-2022 Cepheid

## **Disclaimers**

All examples (printouts, graphics, displays, screens, etc.) are for information and illustration purposes only and shall not be used for clinical or maintenance evaluations. Data shown in sample printouts and screens do not reflect actual patient names or test results. Labels depicted in the manual may appear different from actual product labels. Cepheid makes no representations or warranties about the accuracy and reliability of the information contained in this document.

The information was developed to be used by persons trained and knowledgeable in GeneXpert system operation or under the direct supervision of Cepheid Technical Support or service representatives. Updates to this document may be issued periodically.

## **Declinarea responsabilității**

Toate exemplele (imagini imprimate, grafice, afișaje, ecrane etc.) au doar scop informativ și ilustrativ și nu trebuie utilizate pentru evaluări clinice sau de întreținere. Datele afișate în imaginile tipărite și ecranele de exemplificare nu reflectă numele reale ale pacienților sau rezultatele testelor. Etichetele ilustrate în manual pot fi diferite față de etichetele reale ale produsului. Cepheid nu oferă nicio declarație sau garanție cu privire la acuratețea și fiabilitatea informațiilor cuprinse în acest document.

Informațiile au fost elaborate pentru a fi utilizate de persoane instruite și cu cunoștințe privind operarea sistemului GeneXpert sau sub supravegherea directă a Asistență tehnică Cepheid sau a reprezentanților de service. Actualizări la acest document pot fi emise periodic.



# Cuprins

---

## Instrucțiuni de upgrade și instalare a GeneXpert Dx v6.5

1.1	Înainte de a face upgrade sau de a instala software-ul	1
1.2	Pornirea computerului și conectarea	2
1.3	Conectarea și utilizarea unității DVD	5
1.3.1	Conectarea unei unități DVD externe la sistemul GX Dx	5
1.3.2	Utilizarea unității DVD interne în sistemul GX Dx	6
1.4	Note privind upgrade-ul și instalarea (Introducere)	6
1.5	Verificarea dacă C360 Sync rulează	7
1.6	Oprirea C360 Sync	8
1.7	Instalarea software-ului nou GeneXpert Dx 6.5	10
1.8	Instrucțiuni de actualizare pentru versiunea de software 4.x, 5.x sau 6.x	11
1.9	Repornirea C360 Sync	20
1.10	După instalare	22
1.11	Manualul de utilizare	27
1.12	Depanarea	27

## Locații Cepheid și asistență

2.1	Locațiile sediului central al Cepheid	1
2.2	Asistență tehnică	1



# 1 Instrucțiuni de upgrade și instalare a GeneXpert Dx v6.5

---

Acest document furnizează instrucțiuni de instalare și alte informații pentru software-ul GeneXpert Dx v6.5.

## Notă

Acest document cu instrucțiuni de instalare a produsului software presupune că Microsoft Windows® 7 sau Microsoft Windows® 10 a fost instalat și este configurat corect pe sistemul dvs.

## Important

**Utilizați acest document pentru instalări noi ale software-ului GeneXpert Dx v6.5 sau pentru upgrade-uri la software-ul GeneXpert Dx existent (v4.x și versiuni ulterioare) pe computere cu Windows 7 și Windows 10.**

## Notă

Dacă faceți upgrade de la software-ul GeneXpert Dx v2.1, contactați Asistență tehnică Cepheid pentru instrucțiuni. Consultați [Secțiunea 2.2, Asistență tehnică](#) pentru informații de contact.

Informațiile din acest document se aplică numai instalării software-ului GeneXpert Dx. În afară de subiectele descrise în acest document, toate celelalte informații pentru configurarea, utilizarea și întreținerea sistemului Sistemul GeneXpert Dx sunt disponibile în *Manualul de utilizare GeneXpert Dx*.

## 1.1 Înainte de a face upgrade sau de a instala software-ul

Durata completă de instalare depinde dacă aveți software-ul GeneXpert Dx instalat sau nu pe computer. Software-ul trebuie instalat atunci când există o perioadă de timp de 1-2 ore în care sistemul nu este necesar pentru testare și când nu există teste în desfășurare.

Software-ul poate necesita asistența și verificarea din partea administratorului LIS al laboratorului. Se recomandă ca aceste resurse interne să fie luate în considerare/alocate înainte de începerea procesului de instalare.

Software-ul GeneXpert Dx 6.5 trebuie instalat de un administrator de sistem. Pentru mai multe informații despre administrarea sistemului, consultați Secțiunea 2.5 din *Manualul de utilizare GeneXpert Dx*.

## Notă

Unele programe antivirus pot bloca sau interfera cu instalarea software-ului GeneXpert Dx. Dacă instalarea nu reușește, poate fi necesar să dezactivați temporar orice program antivirus de pe computer, în conformitate cu politicile de securitate ale instituției dvs. și să reîncercați instalarea software-ului GeneXpert Dx.

## Important

**Clientul C360 Sync poate interfera cu instalarea software-ului GeneXpert Dx. Dacă procesele C360 Sync sau ale bazei de date sunt active, acestea trebuie oprite și închise înainte de a începe instalarea software-ului.**

### Verificați cerințele minime pentru computer

- Computer pentru sistemul GeneXpert furnizat de Cepheid
- Specificațiile sistemului de operare:

Sistem de operare	Memorie RAM minimă	Spațiu minim disponibil pe disc
Windows® 7	4 GB	15 GB
Windows® 10	4 GB	15 GB

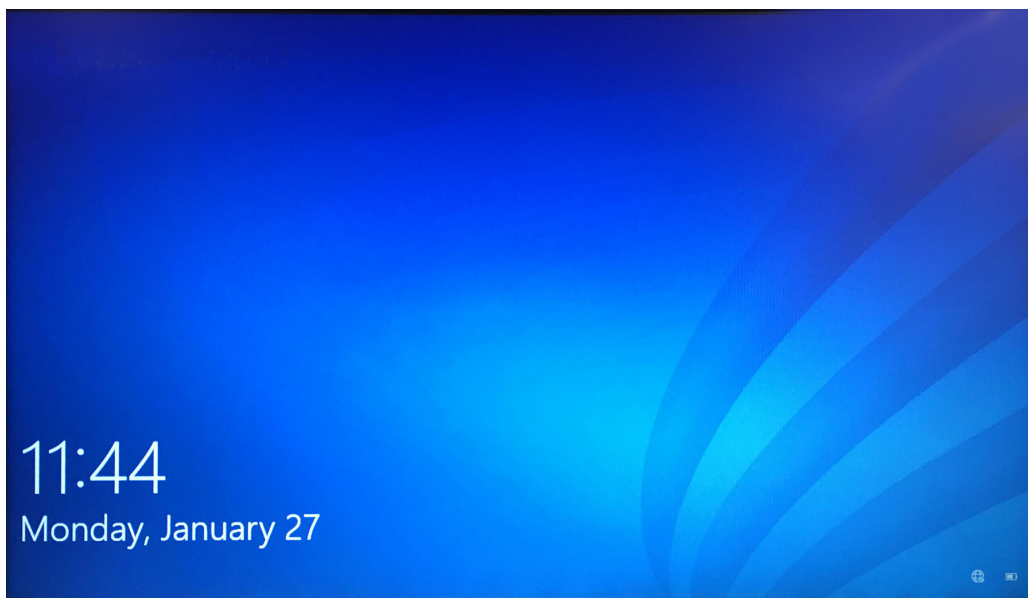
## 1.2 Pornirea computerului și conectarea

Utilizați următoarea procedură pentru a porni computerul și a vă conecta la computer.

1. Porniți computerul sistemului Sistemul GeneXpert Dx.
2. Așteptați până când pornește sistemul.
  - Pe Windows 7 apare ecranul cu contul Windows. Consultați [Figura 1](#).
  - Pe Windows 10 apare ecranul de blocare Windows. Consultați [Figura 2](#). Faceți clic oriunde pe ecran pentru a afișa ecranul pentru cont și parolă Windows. Consultați [Figura 4](#).



Figura 1. Ecranul pentru contul Windows 7



**Figura 2. Ecranul de blocare Windows 10**

3. În ecranul Cont Windows (Windows Account), selectați contul de utilizator **Cepheid-Admin** (consultați [Figura 1](#) și [Figura 4](#)).
  - Pe Windows 7 apare ecranul pentru parolă Windows. Consultați [Figura 3](#).
  - În Windows 10 apare câmpul cu parola contului de utilizator Cepheid. Consultați [Figura 4](#).

Computerul sistemului Sistemul GeneXpert Dx este configurat cu două conturi Windows. Contul **Cepheid-Admin** este pentru activitățile de administrator, cum ar fi actualizările de software și configurarea sistemului; contul **Cepheid-Techsupport** este destinat utilizării numai de către Asistență tehnică Cepheid. Consultați [Figura 1](#) și [Figura 4](#).

**Atenție**



---

**Trebuie să fiți conectat utilizând contul Cepheid-Admin preconfigurat. Dacă vă conectați utilizând un alt nume de utilizator și profil, setările de gestionare a alimentării vor fi incorecte.**

---





Figura 3. Ecranul pentru parolă Windows 7

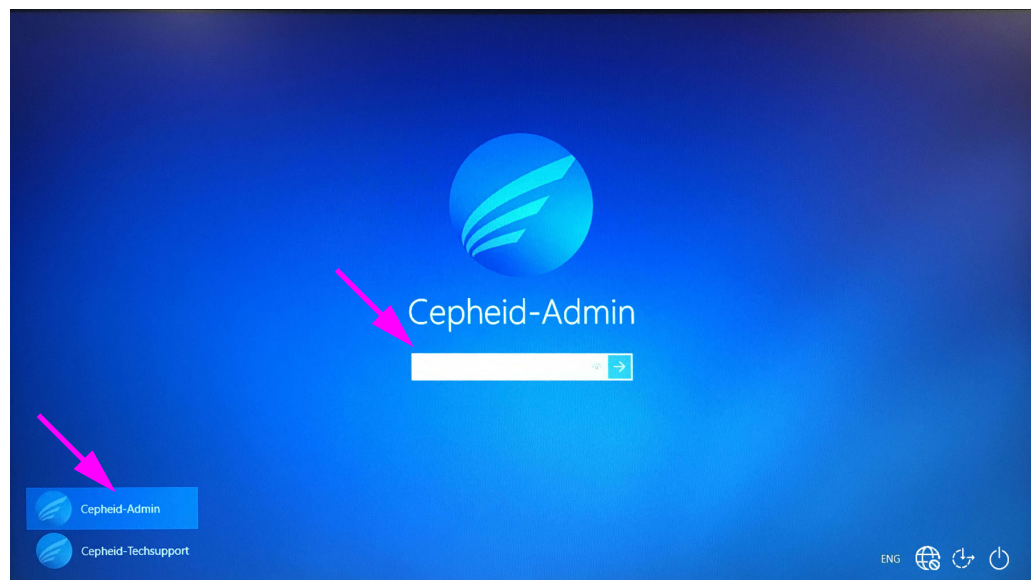


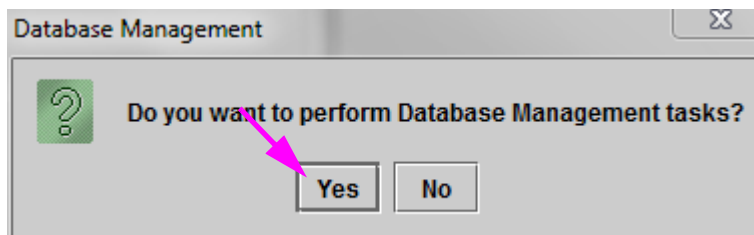
Figura 4. Ecranul pentru cont și parolă Windows 10

4. În ecranul pentru parolă Windows (consultați [Figura 3](#) și [Figura 4](#)), introduceți parola de administrator de sistem alocată anterior.
5. Când pornește software-ul GeneXpert Dx, introduceți parola. Se va afișa caseta de dialog Gestionare bază de date (Database Management), care vă va solicita să efectuați o copie de rezervă a bazei de date. Selectați **DA (YES)** pentru a efectua activitățile de gestionare a bazei de date. Efectuați o copie de rezervă completă a bazei de date.

Pentru instrucțiuni complete privind efectuarea copiei de rezervă a bazei de date, consultați Capitolul 5 din *Manualul de utilizare a sistemului Sistemul GeneXpert Dx*.

**Notă**

Dacă efectuați un upgrade al software-ului de la orice versiune GeneXpert Dx anterioară, faceți întotdeauna o copie de rezervă a bazei de date existente utilizând meniul Gestionare bază de date (Database Management) pentru software-ul GeneXpert Dx.



**Figura 5. Caseta de dialog Efectuare copie de rezervă bază de date (Backup Database)**

6. După efectuarea copiei de rezervă a bazei de date, ieșiți din software-ul GeneXpert Dx.
7. Închideți orice alte aplicații care ar putea rula pe computer.
8. Opriți toate instrumentele GeneXpert Dx conectate la computer.

## 1.3 Conectarea și utilizarea unității DVD

Unitatea DVD poate fi o unitate externă care trebuie conectată la sistem utilizând un port USB sau o unitate internă, deja instalată în sistem.

### 1.3.1 Conectarea unei unități DVD externe la sistemul GX Dx

Conectați unitatea DVD externă furnizată la sistemul GX Dx după cum urmează:

1. Localizați unitatea DVD. Unitatea DVD este livrată în cutia cu accesorii și este etichetată drept articol ce trebuie salvat. Localizați unitatea DVD. Unitatea DVD este livrată în cutia cu accesorii și este etichetată drept articol ce trebuie salvat (consultați Figura 6).



**Figura 6. Unitatea DVD furnizată, prezentată cu ușa de încărcare deschisă**

2. Conectați unitatea DVD la unul dintre porturile USB disponibile în sistem.
3. Apăsați butonul **Scoatere (Eject)** de pe partea frontală a unității DVD pentru a deschide ușa.
4. Continuați cu instalarea software-ului GeneXpert Dx 6.5. Consultați [Secțiunea 1.4](#).

### 1.3.2 Utilizarea unității DVD interne în sistemul GX Dx

Dacă în sistem este instalată o unitate DVD, utilizați următoarea procedură pentru a accesa unitatea.

1. Localizați unitatea DVD. Unitatea este instalată pe computerul sistemului Sistemul GeneXpert Dx, dar locația unității va varia:
  - Pe un computer desktop, unitatea va fi accesată din partea frontală a computerului și,
  - pe un laptop, unitatea va fi pe partea laterală a laptopului.
2. Apăsați butonul **Scoatere (Eject)** de pe partea frontală a unității DVD pentru a deschide ușa.
3. Continuați cu instalarea software-ului GeneXpert Dx 6.5. Consultați [Secțiunea 1.4](#).

## 1.4 Note privind upgrade-ul și instalarea (Introducere)

### Notă

Instrucțiunile de upgrade/actualizare și instalare a v6.5 pot varia, dacă software-ul GeneXpert Dx a fost sau nu instalat pe computerul dvs.

---

#### **Dacă nu aveți software-ul GeneXpert Dx pe computer:**

Urmați instrucțiunile din [Secțiunea 1.7, Instalarea software-ului nou GeneXpert Dx 6.5](#) pentru a instala software-ul GeneXpert Dx v6.5.

#### **Dacă aveți software-ul GeneXpert Dx pe computer:**

Dacă este instalat software-ul GeneXpert Dx, instrucțiunile de instalare pot varia în funcție de versiunea de software instalată pe computer, conform descrierii din această secțiune.

### Notă

Dacă aveți instalat software-ul GeneXpert Dx pe sistemul dvs., actualizarea la v6.5 poate necesita 1-2 ore, în funcție de dimensiunea bazei de date a sistemului GeneXpert Dx.

---

**Tabelul 1. Cum se realizează actualizarea la v6.5 de la versiunile anterioare de software**

Versiune software existentă	Instrucțiuni pentru actualizare
v2.1 și anterioare	Contactați Asistență tehnică Cepheid dacă faceți upgrade la software-ul GeneXpert, deoarece v6.5 nu acceptă această cale de upgrade directă. Consultați <a href="#">Secțiunea 2.2, Asistență tehnică</a> pentru informații de contact.
v6.x	Urmați instrucțiunile din <a href="#">Secțiunea 1.7</a> .

## Notă

După ce faceți upgrade la v6.5, versiunea mai veche a software-ului GeneXpert Dx nu va mai fi disponibilă. În plus, comanda rapidă de pe desktopul GeneXpert Dx la versiunea mai veche va fi actualizată pentru a accesa noua versiune v6.5 a software-ului GeneXpert Dx.

Dacă comanda rapidă pentru versiunea mai veche a fost redenumită, va fi instalată o comandă rapidă nouă și se recomandă să ștergeți comanda rapidă veche.

---

## 1.5 Verificarea dacă C360 Sync rulează

Dacă C360 Sync este instalat și rulează, acesta trebuie oprit temporar înainte de a instala sau a face upgrade la software-ul GeneXpert, pentru a preveni eșecul instalării software-ului. Urmați pașii din această secțiune pentru a verifica dacă C360 Sync rulează.

1. Examinați desktopul Windows și căutați pictograma prezentată în [Figura 7](#).



**Figura 7. Pictograma C360 Sync**

2. Dacă găsiți pictograma C360 Sync, acest lucru indică faptul că C360 Sync rulează pe sistemul dvs. și trebuie oprit înainte de a putea instala sau face upgrade la software-ul GeneXpert. Continuați cu [Secțiunea 1.6](#) pentru a opri C360 Sync.
3. Dacă nu găsiți pictograma C360 Sync, acest lucru indică faptul că C360 Sync nu rulează pe sistemul dvs. Treceți la [Secțiunea 1.7](#) sau [Secțiunea 1.8](#) pentru a instala sau a face upgrade la software-ul dvs. GeneXpert,

## 1.6 Oprirea C360 Sync

1. De pe desktopul Windows, atingeți pictograma **Căutare (Search)**, situată în colțul din stânga jos al ecranului (consultați [Figura 8](#)).



**Figura 8. Desktopul GeneXpert, pe care este afișată pictograma Căutare (Search)**

2. Când apare ecranul Căutare (Search), tastați **Servicii (Services)** în câmpul de căutare din partea de jos a ecranului. Apare ecranul de căutare Servicii (Services) (consultați [Figura 9](#)).
3. Pe ecranul de căutare Servicii (Services), faceți clic pe săgeata dreapta de pe intrarea aplicației Desktop servicii (Services Desktop app) (consultați [Figura 9](#)).

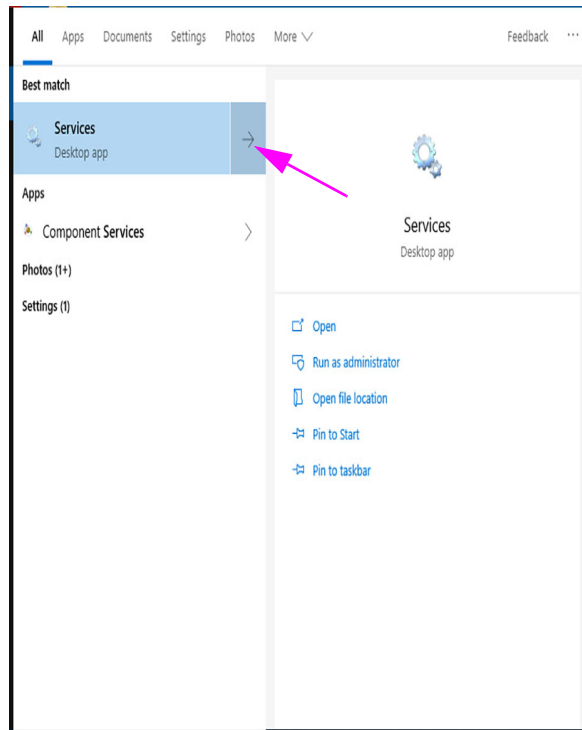


Figura 9. Ecranul de căutare Servicii (Services)

Apare ecranul Servicii (locale) (Services (Local)) (consultați Figura 10).

- Pe ecranul Servicii (locale) (Services (Local)), faceți clic pe intrarea **Cepheid Reporter Daemon**, astfel cum se indică în Figura 10.

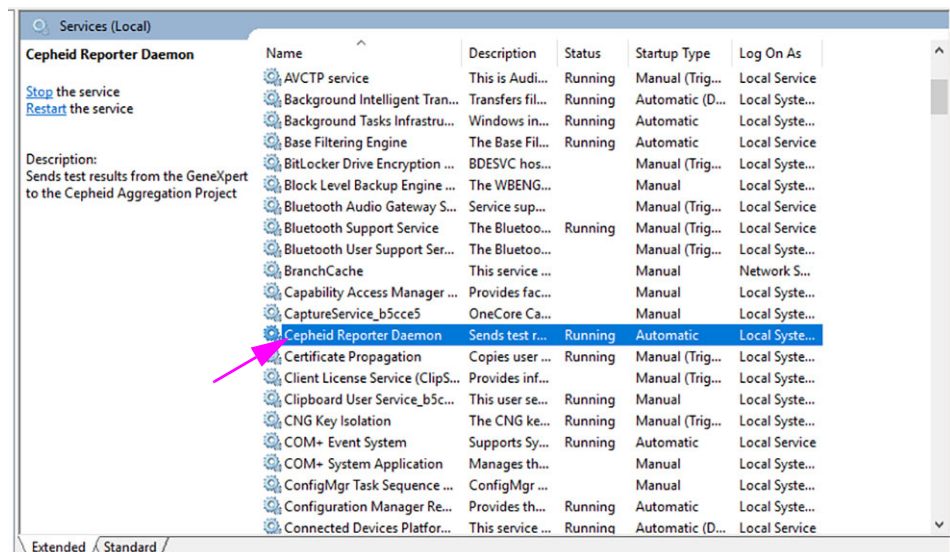


Figura 10. Ecranul Servicii (locale), afișând Cepheid Reporter Daemon selectat

Apare un meniu vertical (consultați Figura 11).

- Faceți clic pe **Oprire (Stop)** din acest meniu pentru a opri C360 Sync (consultați Figura 11).

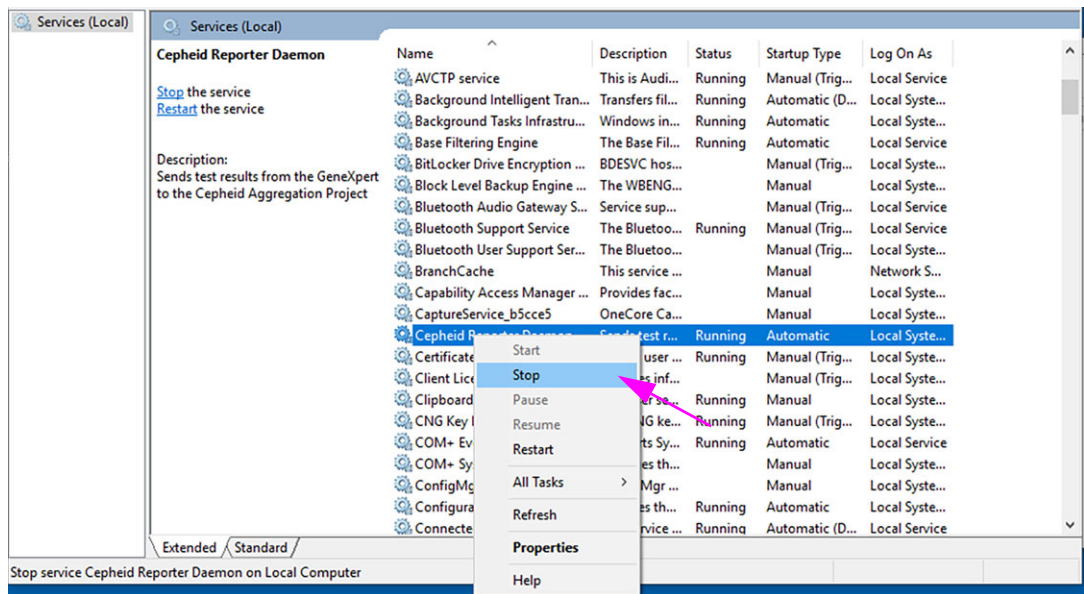


Figura 11. Ecranul Servicii (locale), afișând meniul vertical

6. Cu C360 Sync oprit, treceți la [Secțiunea 1.7](#) sau [Secțiunea 1.8](#) și continuați cu upgrade-ul sau instalarea software-ului.

## 1.7 Instalarea software-ului nou GeneXpert Dx 6.5

### Important

**Software-ul GeneXpert v6.0 și versiunile ulterioare nu pot fi instalate pe Windows XP. Dacă rulați GeneXpert Dx pe un computer cu Windows XP, contactați Asistență tehnică Cepheid.**

Această secțiune oferă instrucțiuni pentru noile instalări. Pentru a instala software-ul:

1. Porniți computerul și conectați-vă la Windows conform descrierii din [Secțiunea 1.2](#), ([Pasul 1](#) până la [Pasul 4](#)).
2. Introduceți CD-ul de instalare a GeneXpert Dx 6.5 în unitatea DVD.
  - CD-ul este activat pentru rulare automată, iar aplicația de configurare ar trebui să pornească automat. Dacă nu pornește automat, faceți clic pe **Computer** pentru a naviga la unitatea DVD și faceți dublu clic pe pictograma **Configurare (Setup)**.
  - Este posibil să apară o casetă de dialog Redare automată (Auto Play) care solicită rularea fișierului **setup.exe**. Faceți clic pe **Da (Yes)**.
  - Se poate afișa, de asemenea, un mesaj Control cont utilizator (User Account Control) (UAC), prin care vi se solicită să permiteți ca **setup.exe** să efectueze modificări asupra acestui computer. Faceți clic pe **Da (Yes)**.
  - Dacă apare mesajul Dezinstalare produse Adobe (Uninstall Adobe products), faceți clic pe **Da (Yes)** pentru a dezinstala produsele Adobe incompatibile cu software-ul GeneXpert.

3. Când apare fereastra Bun venit (Welcome), citiți instrucțiunile (consultați [Figura 12](#)), apoi faceți clic pe **Înainte (Next)**. Apare fereastra Contract de licență software (Software License Agreement) (consultați [Figura 13](#)).
4. Citiți contractul de licență, faceți clic pe **Accept termenii contractului de licență (I accept the terms of the license agreement)** și apoi faceți clic pe **Înainte (Next)**. Apare fereastra Tip de instalare și funcții suplimentare (Installation Type and Additional Functions) (consultați [Figura 14](#)).
5. Faceți clic pe **Tipic (Typical)** pentru a instala setul tipic de fișiere software pe computer.

**Notă**

O instalare tipică va include SQL Express, MSXML, fișiere GeneXpert și Adobe Reader, în funcție de programele deja instalate pe computer (mai exact, programul de instalare va recunoaște și va omite orice elemente care există deja pe computer).

6. După finalizarea instalării, notele privind versiunea se vor deschide automat în Adobe Reader. Revizuiți sau imprimați notele privind versiunea și apoi închideți fereastra (consultați [Figura 20](#)).

**Notă**

Dacă vi se solicită, acceptați contractul de licență pentru Adobe Reader.

7. Apare fereastra Instalare terminată (Installation Complete), care vă va solicita să reporniți computerul (consultați [Figura 21](#)).
8. Pe ecranul Instalare terminată (Installation Complete), selectați butonul radio din stânga **Da, vreau să repornesc computerul acum (Yes, I want to restart my computer now)** și faceți clic pe butonul **Terminare (Finish)** (consultați [Figura 21](#)). Fereastra Instalare terminată (Installation Complete) se închide și computerul repornește.

Aceasta finalizează instalarea software-ului GeneXpert Dx. Scoateți CD-ul din unitatea DVD. Păstrați CD-ul de instalare GeneXpert Dx 6.5 într-un loc sigur. Este posibil să aveți nevoie de CD în timpul restabilirii sistemului. Continuați cu [Secțiunea 1.10](#) După instalare.

## 1.8 Instrucțiuni de actualizare pentru versiunea de software 4.x, 5.x sau 6.x

Această secțiune explică modul de actualizare de la versiunile anterioare ale software-ului GeneXpert Dx.

Programul de instalare a GeneXpert Dx v6.5 vă va ghida pe parcursul procesului de instalare a actualizării la v6.5. În timpul acestui proces, baza dvs. de date existentă va fi actualizată la v6.5.

Înainte de a efectua această actualizare, efectuați următorii pași:

- Navigați la **Configurare (Setup)>Configurare sistem (System Configuration)**.
- Efectuați capturi de ecran ale tuturor celor patru file – **General, Setări arhivă (Archive Settings), Foldere (Folders)** și **Setări comunicare cu gazda (Host Communication Settings)**.



- În fila **Setări comunicare cu gazda (Host Communication Settings)**, faceți clic pe butonul **Editare (Edit)** pentru fiecare analiză activată enumerată în secțiunea Cod de testare gazdă (Host Test Code) și faceți o captură de ecran pentru Cod de testare gazdă analiză (Assay Host Test Code) și toate Codurile de testare rezultat (Result Test Codes).
- Efectuați o arhivă și eliminați din meniul Gestionare date (Data Management).
- Efectuați o copie de rezervă a bazei de date urmărind instrucțiunile din *Manualul de utilizare a sistemului GeneXpert Dx*.
- Vă rugăm să confirmați că Cepheid Sync nu rulează în bara de sistem.

### Notă

Dacă rulați C360 Sync pe sistemul dvs., înainte de a restabili baza de date GeneXpert sau de a actualiza baza de date GeneXpert la următoarea versiune, verificați dacă s-a oprit Cepheid Reporter Daemon. Consultați secțiunea Restaurarea unei baze de date GeneXpert de sub fila Teste (Tests) din *Ghidul de referință rapidă pentru C360 Sync* pentru instrucțiuni detaliate privind modul de oprire a Daemon Cepheid Reporter.

### Important

**Software-ul GeneXpert v6.0 nu poate fi instalat pe Windows XP. Dacă rulați GeneXpert Dx pe un computer cu Windows XP, contactați Asistență tehnică Cepheid.**

Pentru a actualiza software-ul:

1. Porniți computerul și conectați-vă la Windows conform descrierii din [Secțiunea 1.2](#), ([Pasul 1](#) până la [Pasul 4](#)).
2. Introduceți CD-ul de instalare a GeneXpert Dx 6.5 în unitatea DVD.
  - CD-ul este activat pentru rulare automată, iar aplicația de configurare ar trebui să pornească automat. Dacă nu pornește automat, faceți clic pe **Computer** pentru a naviga la unitatea DVD și faceți dublu clic pe pictograma **Configurare (Setup)**.
  - Este posibil să apară o casetă de dialog Redare automată (Auto Play) care solicită rularea fișierului **setup.exe**. Faceți clic pe **Da (Yes)**.
  - Se poate afișa, de asemenea, un mesaj software antivirus care vă solicită să permiteți **setup.exe** să efectueze modificări asupra acestui computer. Faceți clic pe **Da (Yes)**.
  - Dacă apare mesajul Dezinstalare produse Adobe (Uninstall Adobe products), faceți clic pe **Da (Yes)** pentru a dezinstala produsele Adobe incompatibile cu software-ul GeneXpert.



3. Apare fereastra Bun venit (Welcome). (consultați [Figura 12](#)).

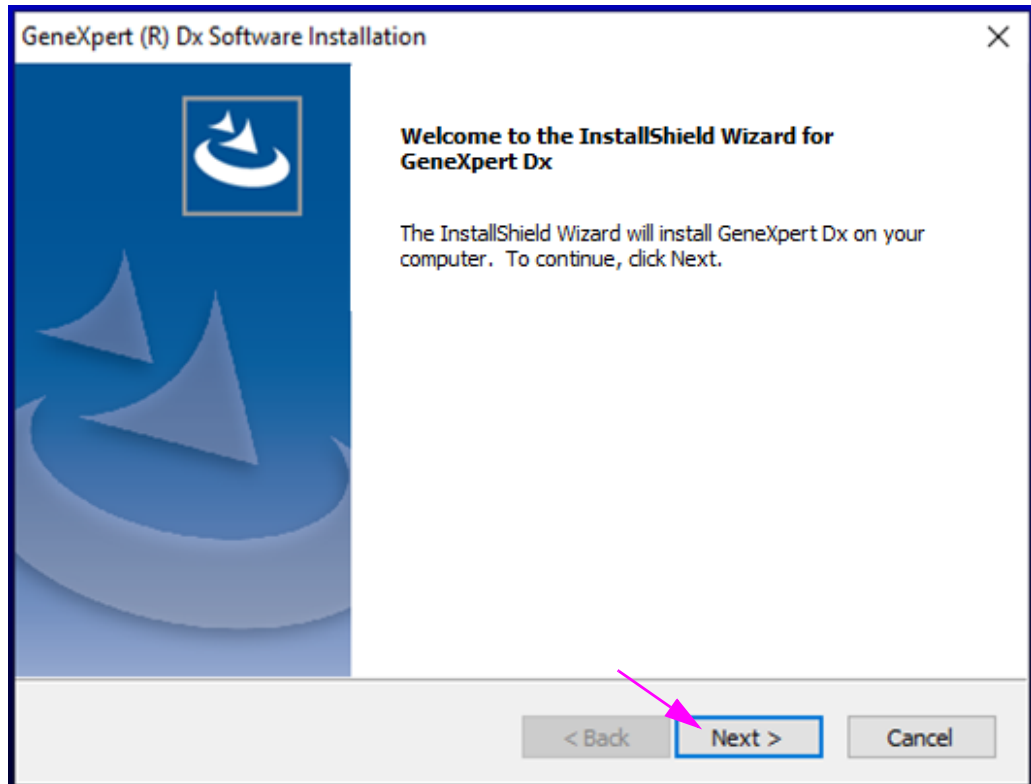
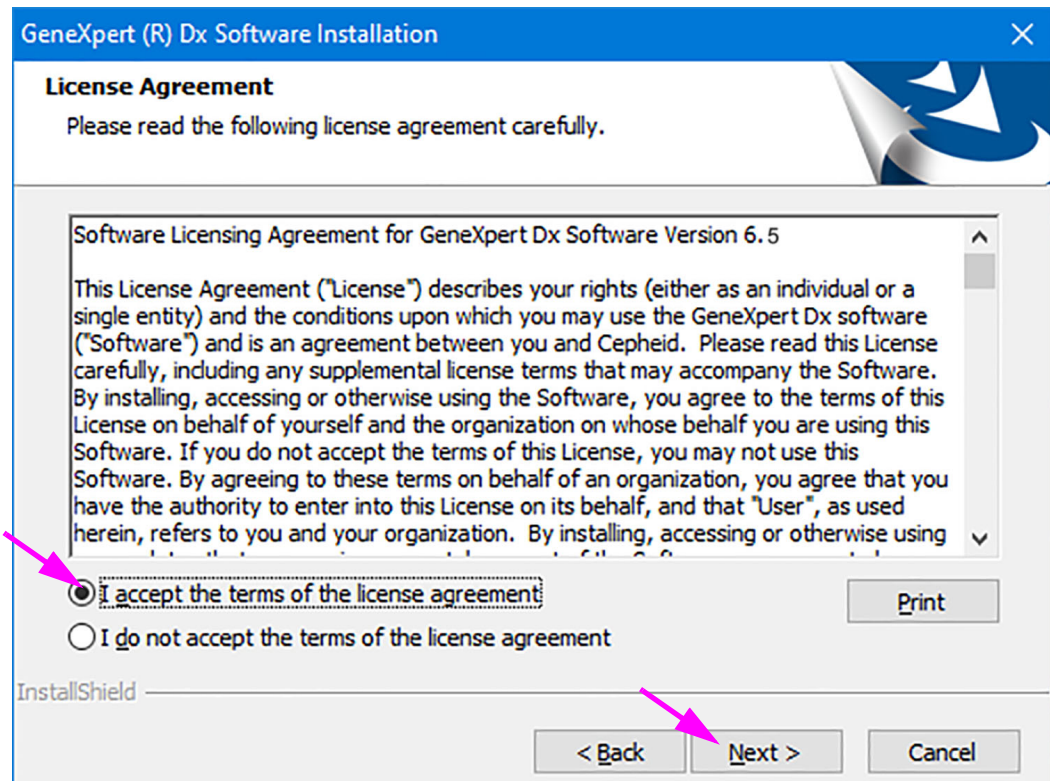


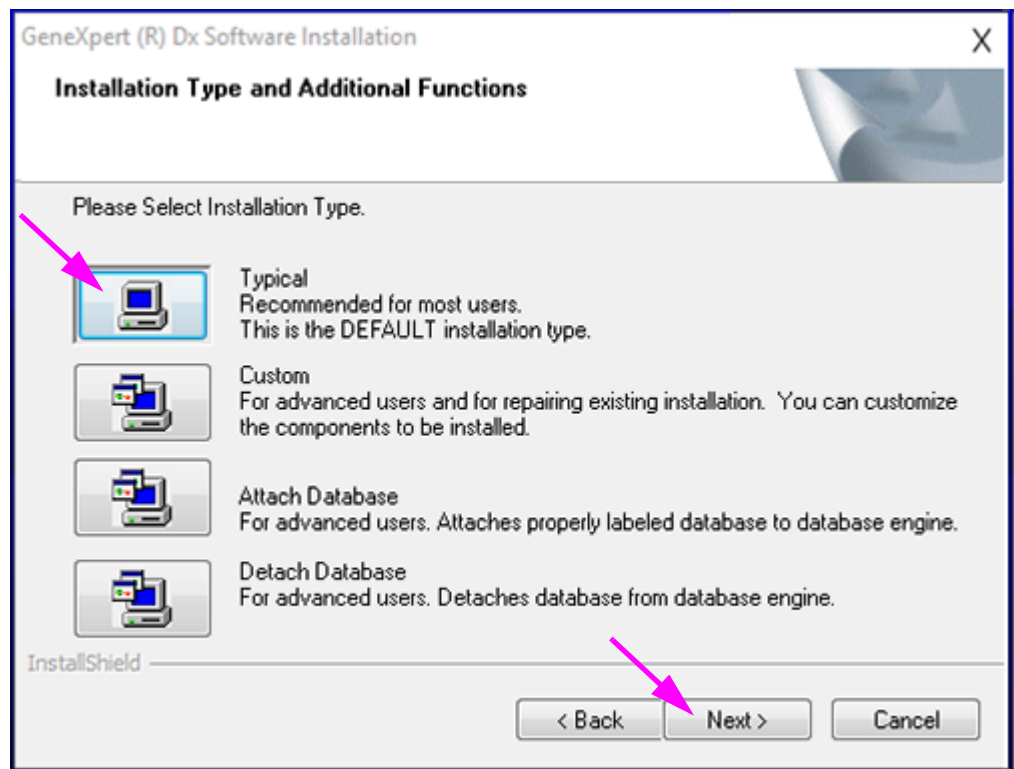
Figura 12. Fereastra Bun venit (Welcome)

4. Citiți instrucțiunile din fereastra Bun venit (Welcome), apoi faceți clic pe **Înainte (Next)**. Apare fereastra Contract de licență software (Software License Agreement) (consultați [Figura 13](#)).



**Figura 13. Contractul de licență**

5. Citiți contractul de licență, faceți clic pe **Accept termenii contractului de licență (I accept the terms of the license agreement)** și apoi faceți clic pe **Înainte (Next)**.
6. Apare ecranul Tip de instalare și funcții suplimentare (Installation Type and Additional Functions) (consultați [Figura 14](#)).



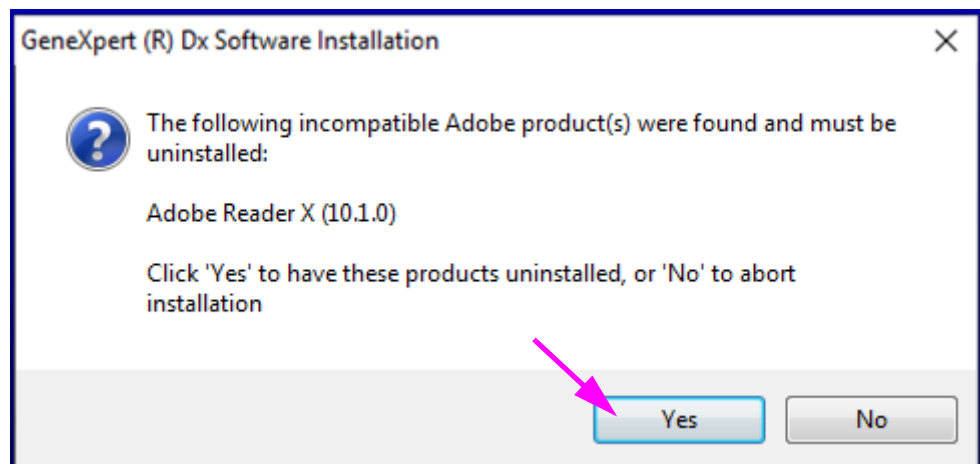
**Figura 14. Ecranul Tip de instalare și funcții suplimentare (Installation Type and Additional Functions)**

7. Faceți clic pe **Tipic (Typical)** pentru a instala setul tipic de fișiere software pe computer.

**Notă**

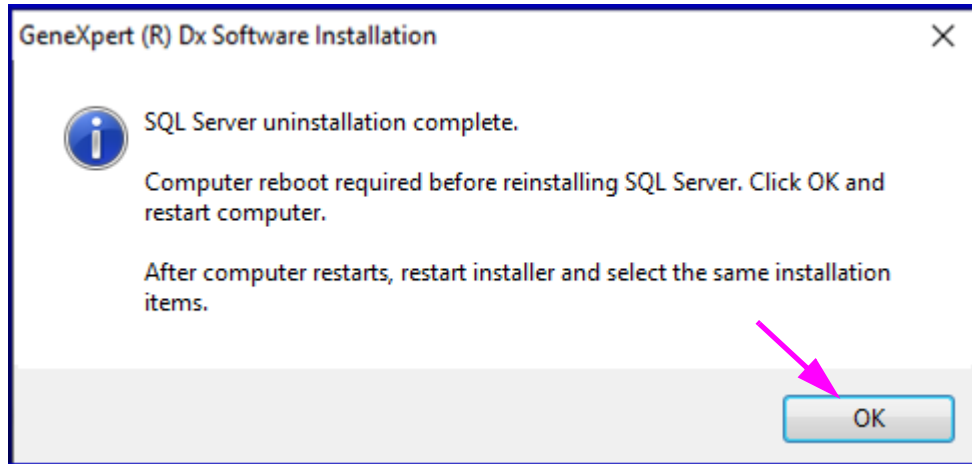
O instalare tipică va include SQL Express, MSXML, fișiere GeneXpert și Adobe Reader, în funcție de programele deja instalate pe computer (mai exact, programul de instalare va recunoaște și va omite orice elemente care există deja pe computer).

- A. În timpul instalării, poate apărea mesajul afișat în [Figura 15](#). Faceți clic pe **Da (Yes)** pentru a dezinstala software-ul incompatibil, după cum este necesar.



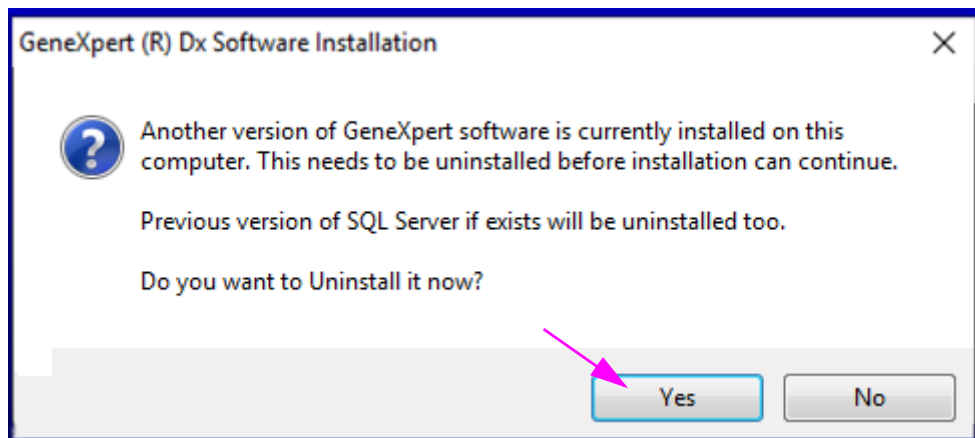
**Figura 15. Caseta de dialog Dezinstalare produs(e) incompatibil(e) (Incompatible Product(s) Uninstall)**

- B. Dacă SQL Server trebuie dezinstalat, va apărea mesajul afișat în [Figura 16](#). Faceți clic pe **OK** pentru a reporni computerul.



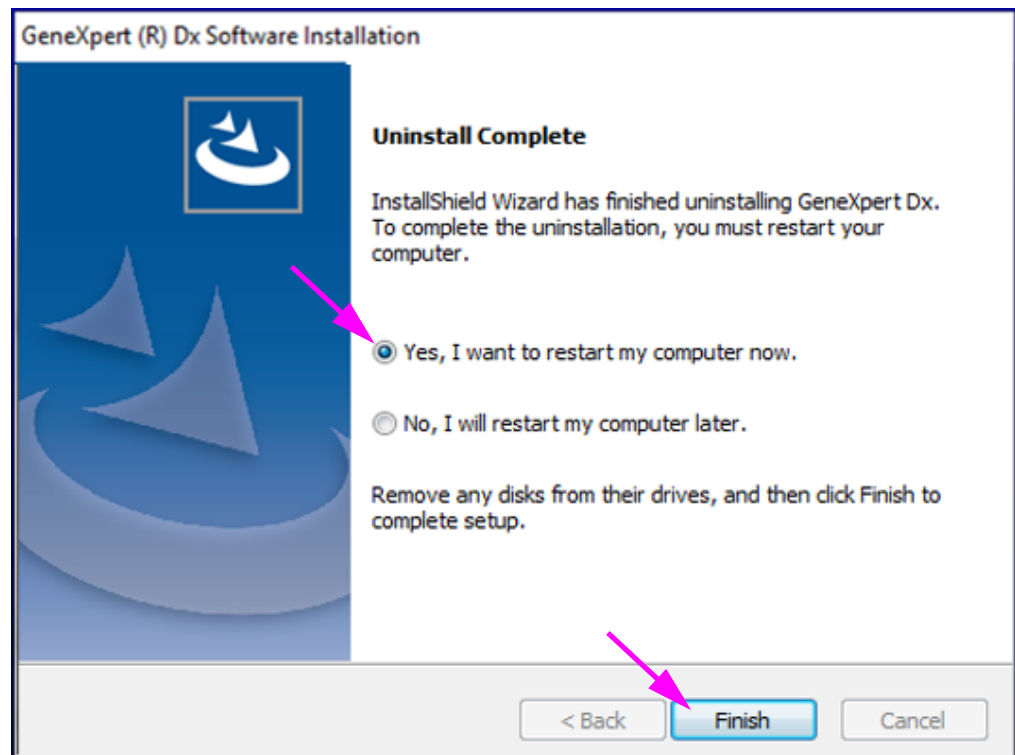
**Figura 16. Caseta de dialog Repornire necesară (Restart Required)**

- C. După repornirea computerului, reporniți programul de instalare GeneXpert ([Pasul 2](#)) și selectați instalarea **Tipică (Typical)** (consultați [Figura 14](#)).
8. Apare o casetă de dialog așa cum se prezintă în [Figura 17](#). Trebuie să dezinstalați versiunea anterioară a software-ului GeneXpert Dx înainte de a instala versiunea curentă. Faceți clic pe **Da (Yes)** la acest mesaj și la următorul mesaj de confirmare pentru a dezinstala versiunea anterioară a software-ului GeneXpert Dx și toate funcțiile acestuia.



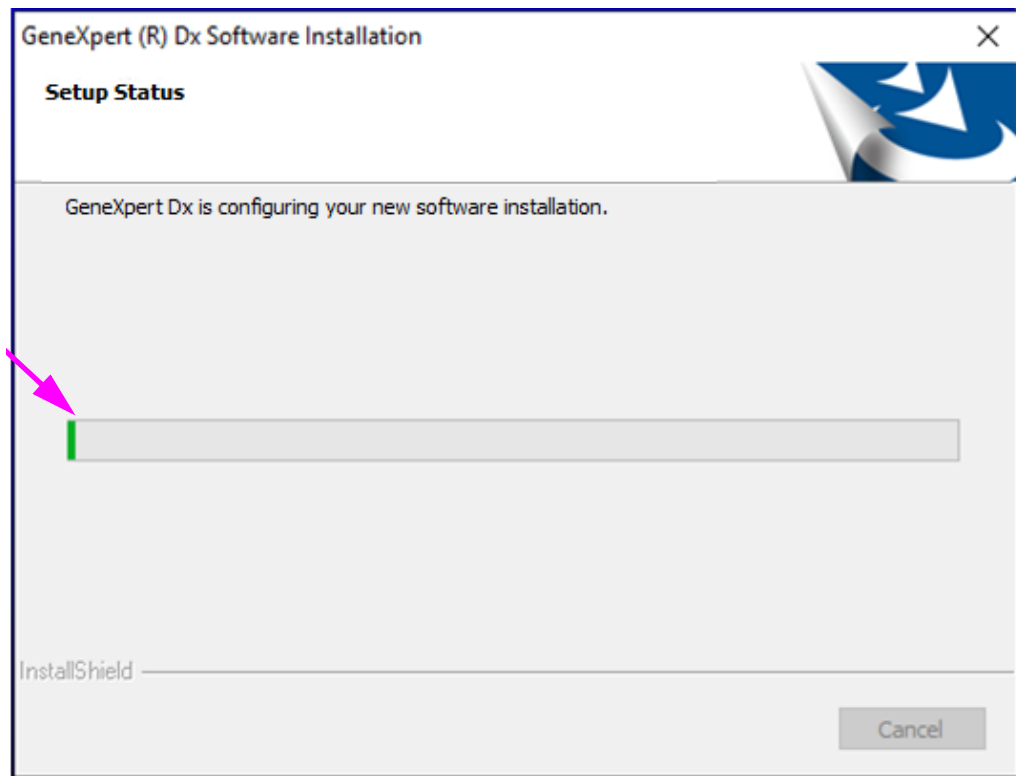
**Figura 17. Caseta de dialog Dezinstalare versiune anterioară (Uninstall Previous Version)**

9. Când dezinstalarea este finalizată, apare fereastra Dezinstalare terminată (Uninstall Complete) și vi se solicită să reporniți computerul. Consultați [Figura 18](#).



**Figura 18. Fereastra Dezinstalare terminată (Uninstall Complete)**

10. În fereastra Dezinstalare terminată (Uninstall Complete), selectați butonul radio din stânga **Da, vreau să repornesc computerul acum (Yes, I want to restart my computer now)** și faceți clic pe butonul **Terminare (Finish)** (consultați [Figura 18](#)). Fereastra Dezinstalare terminată (Uninstall Complete) se închide și computerul repornește.
11. După repornirea computerului, reporniți programul de instalare GeneXpert ([Pasul 2](#)) și selectați instalarea **Tipică (Typical)** (consultați [Figura 14](#)).
12. În timpul instalării apar mai multe ecrane de stare. După deschiderea diverselor componente, apare următoarea fereastră Stare configurare (Setup Status) (consultați [Figura 19](#)), indicând progresul instalării.



**Figura 19. Fereastra Stare configurare (Setup Status)**

13. După finalizarea instalării, notele privind versiunea software se deschid automat în Adobe Reader. Revizuiți sau imprimați notele privind versiunea și apoi închideți fereastra (consultați [Figura 20](#)).

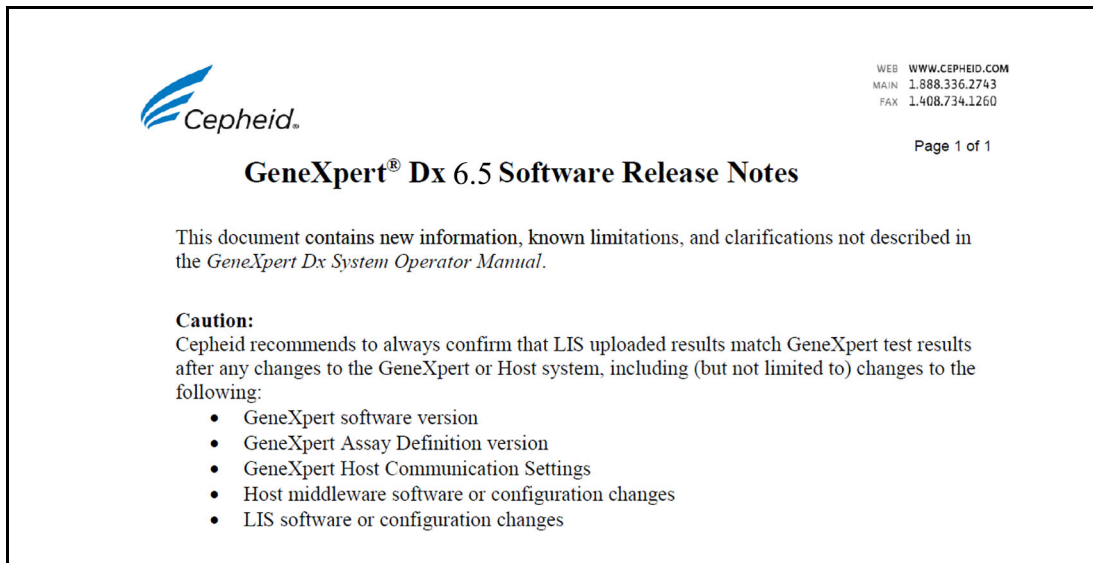
---

**Notă** Dacă vi se solicită, acceptați contractul de licență pentru Adobe Reader.

---

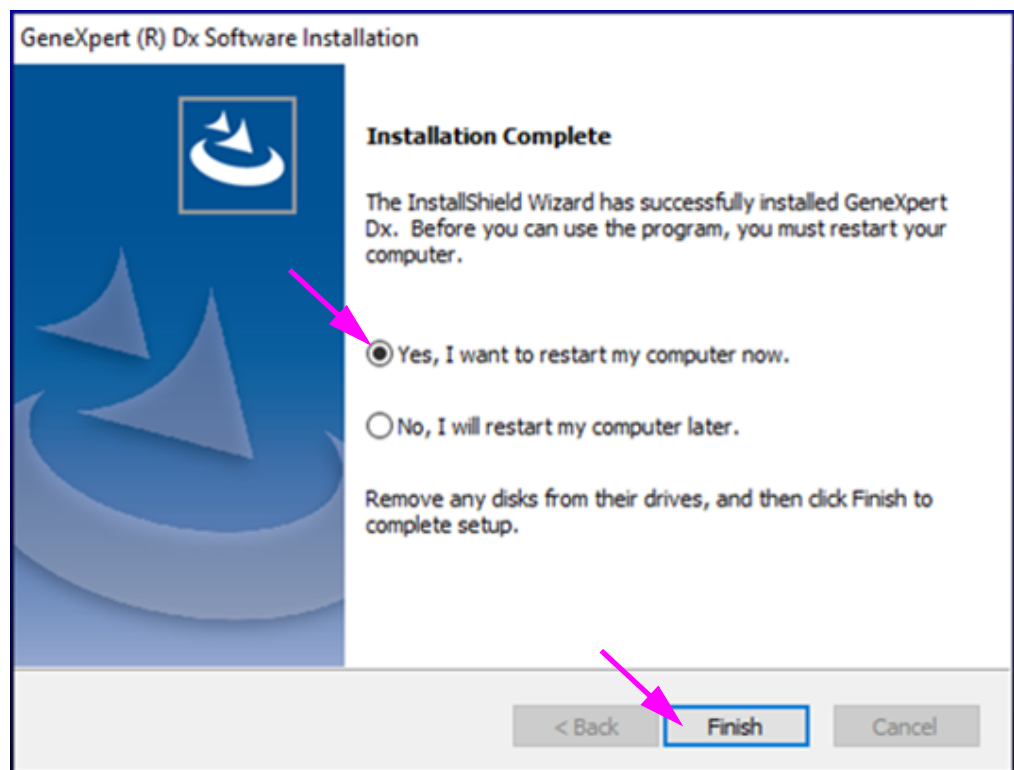
**Notă** Notele privind versiunea software vor fi afișate în limba engleză. Pentru a vizualiza notele privind versiunea în alte limbi, deschideți folderul cu limba corespunzătoare de pe DVD-ul cu Manualul de utilizare GeneXpert și navigați la notele privind versiunea.

---



**Figura 20. Fereastra Note privind versiunea (Release Notes)**

14. Apare ecranul Instalare terminată (Installation Complete), care vă va solicita să reporniți computerul (consultați Figura 21).



**Figura 21. Fereastra Instalare terminată (Installation Complete)**

15. În fereastra Instalare terminată (Installation Complete), selectați butonul radio din stânga **Da, vreau să repornesc computerul acum (Yes, I want to restart my computer now)** și faceți clic pe butonul **Terminare (Finish)** (consultați Figura 21). Fereastra Instalare terminată (Installation Complete) se închide și computerul repornește.



Aceasta finalizează instalarea software-ului GeneXpert Dx. Scoateți CD-ul din unitatea DVD. Păstrați CD-ul de instalare GeneXpert Dx v6.5 într-un loc sigur. Este posibil să aveți nevoie de CD în timpul restabilirii sistemului.

Dacă a fost utilizată o unitate DVD externă și nu mai este necesară, deconectați-o de la sistem și depozitați unitatea și cablurile asociate pentru o utilizare ulterioară. (din secțiunea 2.16.2, Pasul 7 al Manualului de utilizare)

De asemenea, puteți lăsa unitatea DVD conectată la sistem, în cazul în care este necesară reîncărcarea oricăror fișiere de definiție a analizei (ADF).

---

Dacă C360 Sync este prezent pe sistemul dvs. și a fost închis înainte de instalarea software-ului GeneXpert Dx, acesta trebuie repornit înainte de a lansa software-ul GeneXpert Dx, astfel cum se descrie în Secțiunea 1.2.

### Notă

Dacă C360 Sync nu este instalat pe sistemul dvs., treceți la [Secțiunea 1.10](#) pentru a finaliza instalarea software-ului.

---

## 1.9 Repornirea C360 Sync

După o instalare sau un upgrade la software, reporniți C360 Sync (dacă l-ați oprit anterior) navigând la ecranul Servicii (locale) (Services (Local)), astfel cum se descrie mai jos.

1. De pe desktopul GeneXpert, atingeți pictograma **Căutare (Search)**, situată în colțul din stânga jos al ecranului (consultați [Figura 22](#)).



**Figura 22. Desktopul GeneXpert, pe care este afișată pictograma Căutare (Search)**

2. Când apare ecranul Căutare (Search), tastați **Servicii (Services)** în câmpul de căutare din partea de jos a ecranului. Apare ecranul de căutare Servicii (Services) (consultați [Figura 23](#)).

3. Pe ecranul de căutare Servicii (Services), atingeți săgeata dreapta de pe intrarea aplicației Desktop servicii (Services Desktop app) (consultați Figura 23).

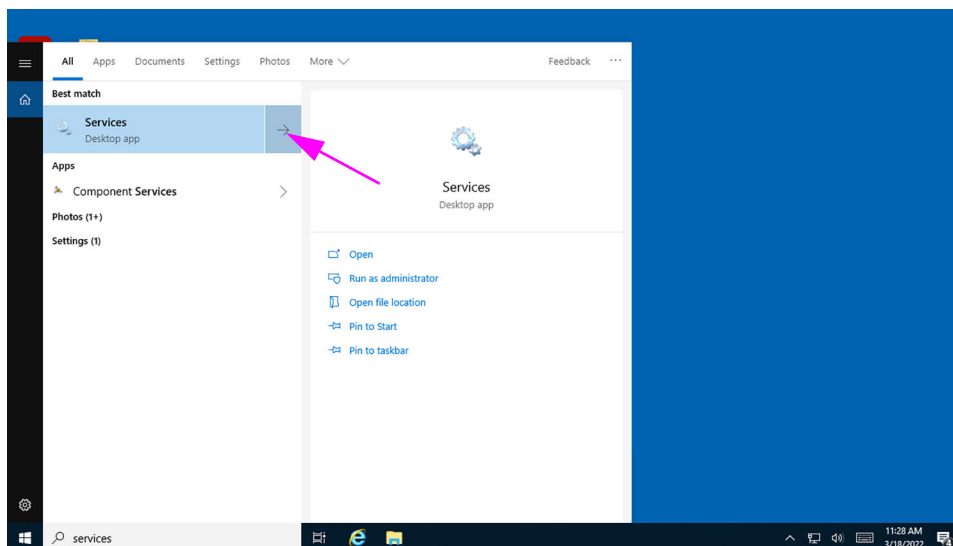


Figura 23. Ecranul de căutare Servicii (Services)

Apare ecranul Servicii (locale) (Services (Local)) (consultați Figura 24).

4. Pe ecranul Servicii (locale) (Services (Local)), atingeți intrarea **Cepheid Reporter Daemon** (consultați Figura 24).

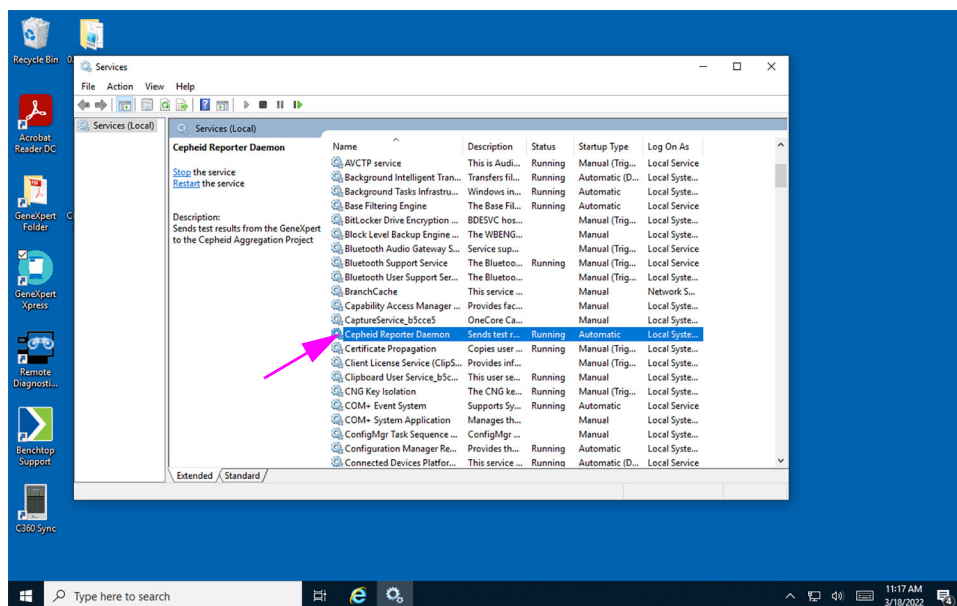


Figura 24. Ecranul Servicii (locale), afișând Cepheid Reporter Daemon selectat

Apare un meniu vertical (consultați Figura 25).

5. Atingeți **Pornire (Start)** în acest meniu pentru a lansa C360 Sync (consultați Figura 25).

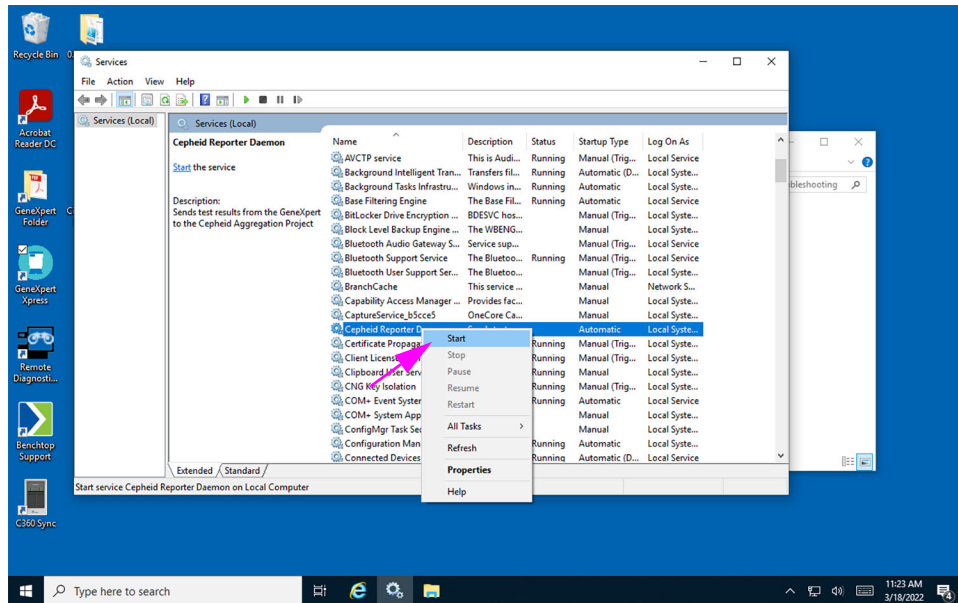


Figura 25. Ecranul Servicii (locale), afișând Pornire în meniul vertical

### 1.10 După instalare

1. Porniți instrumentul.
2. Așteptați până când pornește sistemul.
  - Pe Windows 7 apare ecranul cu contul Windows. Consultați [Figura 1](#).
  - Pe Windows 10 apare ecranul de blocare Windows. Consultați [Figura 2](#). Faceți clic oriunde pe ecran pentru a afișa ecranul pentru cont și parolă Windows. Consultați [Figura 4](#).
3. În ecranul Cont Windows (Windows Account), selectați contul de utilizator **Cepheid-Admin** (consultați [Figura 1](#)).
  - În Windows 7 apare ecranul cu parola Windows. Consultați [Figura 3](#).
  - În Windows 10 apare câmpul cu parola contului de utilizator Cepheid. Consultați [Figura 4](#).
4. Introduceți parola de administrator de sistem alocată anterior.
5. Software-ul va porni și se afișează ecranul de pornire al software-ului GeneXpert Dx (consultați [Figura 26](#)).

#### Notă

Dacă software-ul nu pornește automat, faceți dublu clic pe pictograma software-ului GeneXpert Dx de pe desktop pentru a porni aplicația software-ului GeneXpert Dx.

Când pornește software-ul GeneXpert Dx, introduceți parola. Din meniul Gestionare date (Data Management), recuperați rezultatele testului pe care le-ați eliminat anterior. După recuperarea rezultatelor, ieșiți din software. Apare caseta de dialog Gestionare bază de date (Database Management), selectați **DA (YES)** pentru a efectua activitățile de gestionare a bazei de date și pentru a compila o copie de rezervă a bazei de date.

**Notă**

Actualizarea firmware-ului modului trebuie finalizată înainte de efectuarea activităților de gestionare a bazei de date. Dacă selectați DA (YES) pentru a efectua activitățile de gestionare a bazei de date în timp ce firmware-ul modului este încă pornit sau se actualizează firmware-ul, veți vedea un mesaj care vă informează că nu puteți finaliza efectuarea copieii de rezervă a bazei de date.

**Atenție**

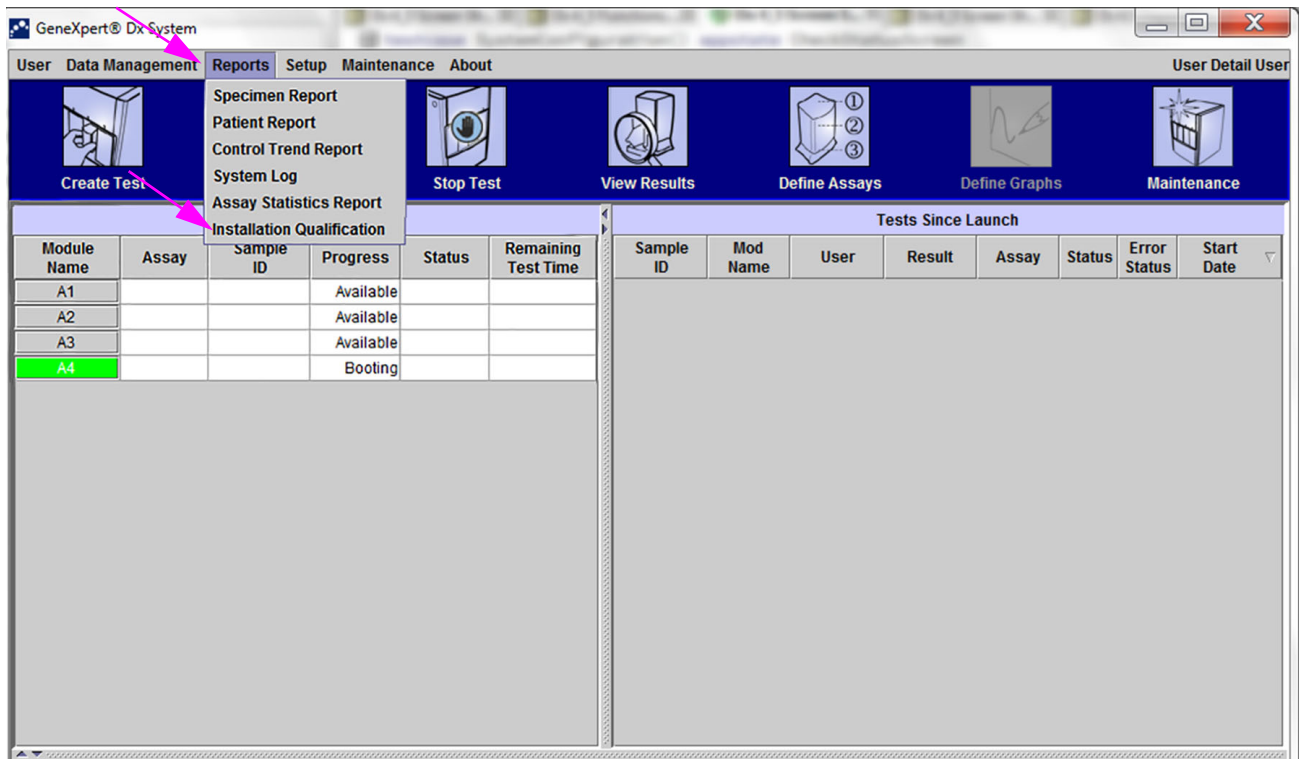
**Copiile de rezervă ale bazei de date realizate într-o versiune a software-ului nu pot fi restaurate la o versiune diferită a software-ului; prin urmare, efectuați copiile de rezervă ale bazei de date imediat după instalare.**

Pentru instrucțiuni complete privind efectuarea copieii de rezervă a bazei de date, consultați Capitolul 5 din *Manualul de utilizare a sistemului Sistemul GeneXpert Dx*.

**Notă**

Dacă efectuați un upgrade al software-ului de la orice versiune GeneXpert Dx anterioară, faceți întotdeauna o copie de rezervă a bazei de date existente utilizând meniul Gestionare bază de date (Database Management) pentru software-ul GeneXpert Dx.

- Pentru a afișa și imprima raportul Evaluare instalare (Installation Qualification), efectuați următorii pași: Pe ecranul de pornire al software-ului GeneXpert, faceți clic pe elementul de meniu **Rapoarte (Reports)**. Apare un meniu vertical. Din acest meniu, faceți clic pe intrarea **Evaluare instalare (Installation Qualification)** (consultați [Figura 26](#)) pentru a afișa raportul.



**Figura 26. Ecranul de pornire GeneXpert care prezintă meniul vertical Rapoarte**

- Apare Raport de evaluare a instalării (Installation Qualification Report), afișat în Acrobat Reader (consultați [Figura 27](#) și [Figura 28](#)). Consultați [Pasul 8](#) până la [Pasul 10](#) pentru instrucțiuni privind imprimarea și revizuirea raportului.

GeneXpert PC
06/20/22 13:04:15

### GeneXpert® Dx System Installation Qualification Report

This report provides documented evidence of the installation of this GeneXpert® Dx System.

#### System Information

Software	Version	Status
GeneXpert® Dx System	6.5	Pass
Java Runtime Environment	1.8.0_151	Pass
SQL Database	Microsoft SQL Server 14.00.3015	Pass
Database	gx_db 4.0.1.0	Pass
Operating System	Windows 10 10.0	Pass
CIT Plug-In	1	Pass

---

#### Instrument Information

##### Instrument A

Instrument S/N	Gateway Firmware
803488	2.0.18

---

Module Name	Module S/N	Module Firmware	Internal Temp °C	Status
A1	628676	3.3.3	31.6	Pass
A2	638430	3.3.3	30.8	Pass
A3	638964	3.3.3	30.0	Pass
A4	641366	3.3.3	30.7	Fail*

Fail\* = Ambient temperature too high, incorrect model number or hardware error has been detected. Please generate a System Log with the list of errors for further troubleshooting.

Shaded Modules = Reporter is out of calibration.

#### Available Assays

Assay Name	Version	Assay Type
Xpert FII	1	In Vitro Diagnostic
Xpert FII & FV Combo	1	In Vitro Diagnostic
Xpert FV	1	In Vitro Diagnostic

GeneXpert® Dx System Version 6.5
CONFIDENTIAL
Page 1 of 2

Figura 27. Raport de evaluare a instalării (Installation Qualification Report) - Pagina 1

GeneXpert PC	06/20/22 13:04:15
<b>GeneXpert® Dx System Installation Qualification Report</b>	
Installation of networked instruments complies with the setup requirements specified in the GeneXpert® Dx System Operator Manual, 'Installation' section.	
_____	_____
Verified by	Date
This IQ is acceptable if all System Information and Instrument Information are listed as 'Pass'. All instrument modules that are listed as 'Pass' are available for use.	
Acceptance: [ ] Acceptable [ ] Not Acceptable	
_____	_____
Performed by	Date
_____	_____
Reviewed and approved by	Date
GeneXpert® Dx System Version 6.5	CONFIDENTIAL
	Page 2 of 2

**Figura 28. Raport de evaluare a instalării (Installation Qualification Report) - Pagina 2**

8. Imprimați raportul de evaluare a instalării din Adobe Reader.

**Notă**

Lungimea raportului va depinde de numărul de module instalate în sistemul GeneXpert și de numărul de analize instalate pe sistem. Consultați [Figura 27](#) și [Figura 28](#) pentru un exemplu de raport obișnuit imprimat pentru evaluarea instalării.

---

9. Revedeți următoarele secțiuni din raport pentru a verifica dacă software-ul este instalat și configurat corespunzător:
- **Informații despre sistem:** Verificați dacă coloana Stare (Status) afișează mesajul **Reușit (Pass)** în fiecare rând. Consultați [Figura 27](#).
  - **Informații despre instrument:** Raportul prezintă numărul de serie al instrumentului, firmware-ul instalat și starea fiecărui modul operațional. Consultați [Figura 27](#). Dacă este afișat un mesaj **Necalibrat (Out of Calibration)** sau un mesaj **Indisponibil (Not Available)**, apălați Asistență tehnică Cepheid. Consultați [Secțiunea 2.2, Asistență tehnică](#) pentru informațiile de contact.
  - **Informații despre gateway:** Furnizează numele gateway-ului, numărul de serie și numărul de firmware (consultați [Figura 27](#)).
  - **Informații despre modul:** Furnizează numele modulului, numărul de serie, firmware-ul, temperatura internă °C și starea (consultați [Figura 27](#)). Este posibil să existe mai multe pagini de informații despre modul, în funcție de configurația sistemului.
  - **Analize disponibile:** Verificați analizele din listă (consultați [Figura 27](#)). În cazul în care este afișat mesajul **Nicio analiză (No Assays)**, consultați instrucțiunile furnizate împreună cu trusa de analiză pentru diagnosticarea in vitro și cu *Manualul de utilizare a sistemului Sistemul GeneXpert Dx* pentru instrucțiuni privind modul de importare a fișierelor pentru definiția analizelor. Dacă se afișează mesajul **Nicio analiză (No Assays)** după ce importați fișierele cu definiții ale analizei, apălați Asistență tehnică Cepheid. Consultați [Secțiunea 2.2, Asistență tehnică](#) pentru informații de contact.
10. Semnați ultima pagină a Raportului de evaluare a instalării (Installation Qualification Report) (consultați [Figura 28](#)) și păstrați o copie a raportului pentru evidențele dvs.

Astfel se încheie Raportul de instalare, care verifică integritatea instalării software-ului GeneXpert Dx. Continuați cu [Secțiunea 1.11, Manualul de utilizare](#) (de pe pagina următoare).

## 1.11 Manualul de utilizare

Un *Manual de utilizare GeneXpert Dx* actualizat este furnizat în trusa software pe un DVD separat. Noul manual de utilizare conține informații importante privind modificările aduse software-ului, procedurile de întreținere și alte actualizări și trebuie copiat pe desktopul sistemului GeneXpert Dx. După instalarea software-ului, copiați *Manualul de utilizare GeneXpert Dx* de pe DVD-ul Manualului de utilizare pe desktopul computerului.

1. Ieșiți din software-ul GeneXpert.
2. Introduceți DVD-ul *Manualul de utilizare GeneXpert Dx* în unitatea DVD.
3. Faceți dublu clic pe pictograma unității DVD pentru a afișa directorul DVD Manual de utilizare (Operator Manual).
4. Faceți dublu clic pe folderul cu limba dorită.
5. Faceți dublu clic pe fișierul PDF *Manualul de utilizare GeneXpert Dx* pentru a deschide fișierul în Adobe Reader.
6. Salvați fișierul pe desktop utilizând comanda **Salvare ca (Save As)** în Adobe Reader.
7. Faceți dublu clic pe fișierul PDF *Jurnal de întreținere GeneXpert Dx* pentru a deschide fișierul în Adobe Reader.
8. Salvați fișierul pe desktop utilizând comanda **Salvare ca (Save As)** în Adobe Reader.
9. Ștergeți orice versiuni vechi ale fișierelor PDF pentru *Manualul de utilizare GeneXpert Dx* și *Jurnalul de întreținere GeneXpert Dx* de pe desktop.
10. Scoateți DVD-ul din unitatea DVD a computerului.
11. Depozitați toate componentele furnizate în trusa de actualizare a software-ului 6.5 într-un loc sigur, în cazul în care aveți nevoie pe viitor.

Aceasta finalizează instalarea software-ului GeneXpert Dx.

## 1.12 Depanarea

### Notă

Dacă instalarea nu a reușit, poate fi necesar să dezactivați temporar orice program antivirus de pe computer, în conformitate cu politicile de securitate ale instituției dvs. și să reîncercați instalarea software-ului GeneXpert Dx.

Următoarele erori indică faptul că baza de date SQL nu s-a instalat corect.

- Mesaj de eroare **Nu se poate porni SQL Express (Unable to start SQL Express)** în timpul instalării software-ului GeneXpert Dx.
- Mesaj de eroare **Baza de date [GeneXpert] nu este disponibilă ([GeneXpert] database is not available)** la pornirea software-ului GeneXpert Dx.

Dacă apare oricare dintre aceste erori, contactați Asistență tehnică Cepheid pentru asistență. Consultați [Secțiunea 2.2, Asistență tehnică](#) pentru informații de contact.





## 2 Locații Cepheid și asistență

---

### 2.1 Locațiile sediului central al Cepheid

#### Sediul central

Cepheid  
904 Caribbean Drive  
Sunnyvale, CA 94089  
SUA

Telefon: + 1 408 541 4191

Fax: +1 408.541.4192

[www.cepheid.com](http://www.cepheid.com)

#### Sediul din Europa

Cepheid Europe SAS  
Vira Solelh  
81470 Maurens-Scopont  
Franța

Telefon: + 33 563 825 300

Fax: + 33 563 825 301

[www.cepheidinternational.com](http://www.cepheidinternational.com)

### 2.2 Asistență tehnică

Înainte de a contacta Asistența tehnică Cepheid, colectați următoarele informații:

- Denumire produs
- Număr lot
- Număr de serie al instrumentului
- Mesaje de eroare (dacă există)
- Versiunea software și, dacă este cazul, numărul etichetei serviciului computerizat

#### Date de contact

Statele Unite

Telefon: + 1 888 838 3222

E-mail: [techsupport@cepheid.com](mailto:techsupport@cepheid.com)

Franța

Telefon: + 33 563 825 319

E-mail: [support@cepheideurope.com](mailto:support@cepheideurope.com)

Informațiile de contact pentru toate birourile de Asistență tehnică Cepheid sunt disponibile pe site-ul nostru web: [www.cepheid.com/en/CustomerSupport](http://www.cepheid.com/en/CustomerSupport).

